

2017 Summer Programs CHƯƠNG TRÌNH HỌC HÈ 2017

Ngày: _____

Kính gửi Phụ huynh,

Con em quý vị hội đủ điều kiện tham gia vào chương trình học hè miễn phí. Chương trình này sẽ cung ứng mười lăm (15) ngày gọi là “a jump start” cho niên khóa 2017 – 2018. Chương trình sẽ được bắt đầu từ ngày 10 tháng 7 đến ngày 28 tháng 7, 2017 mỗi buổi sáng trong tuần. Ăn sáng & ăn trưa sẽ được cung cấp. Thời gian học từ 7:45 A.M. và ra về 1:00 P.M. Đề nghị học sinh phải mặc đồng phục.

Chương trình được mở ra để bổ sung cũng như chuẩn bị và hướng dẫn cho những học sinh gặp những khó khăn trong năm học này. Các dữ kiện tài liệu được thu thập thông qua đánh giá, và quan sát của giáo viên. Điểm học của học sinh là minh chứng cho thấy học sinh cần hỗ trợ trong môn Tiếng Anh (English Language Arts) và Toán (Math) chỉ cho lớp 4th.

Tham gia vào chương trình này không có nghĩa là con em quý vị được lên lớp.

Trong ngày 10 đến ngày 28 tháng 7 con em quý vị sẽ nhận được sự hướng dẫn từ các giáo viên có trình độ cao và sĩ số học sinh trong lớp nhỏ hơn. Những sinh hoạt cũng như cách hướng dẫn sẽ được giảng dạy nhằm mở rộng các kỹ năng học tập cho mỗi học sinh.

Phương tiện di chuyển sẽ được cung cấp cho những học sinh đủ điều kiện vận hành xe buýt trong năm học 2016 – 2017. Nếu con em quý vị không đủ điều kiện cho việc di chuyển bằng xe buýt và quý vị muốn con em quý vị tham dự chương trình học hè, quý vị phải có trách nhiệm đưa và đón đúng giờ mỗi ngày không được đi trễ. Ngoài ra, học sinh vắng mặt ba (3) lần sẽ **không** được phép tiếp tục tham dự chương trình. Thời gian bắt đầu học từ 7:45 A.M. và ra về 1:00 P.M.

Vui lòng điền mẫu đơn *Parent Response Form* và hoàn trả lại trường, thời hạn quy định ở phần cuối của đơn. Chúng tôi mong chờ làm việc với con em quý vị từ ngày 10 – 28 tháng 7
Vui lòng liên lạc với chúng tôi nếu quý vị có câu hỏi.



KAP
Chương trình Kindergarten
Achievement



K – 3 LAP
Chương trình Literacy
Advancement



4th grade L/MAP
Chương trình Literacy/Math
Advancement

PARENT RESPONSE FORM - 2017SUMMER PROGRAMS

ĐƠN PHỤ HUYNH HỢP TÁC – CHƯƠNG TRÌNH HỌC HÈ 2017

Ngày 10 – 28 tháng 7, 2017

Tên học sinh: _____ **Lớp:** _____

_____ Tôi đồng ý tham dự chương trình học hè 2017 (15 ngày) theo cấp lớp của trẻ từ ngày 10 đến ngày 28 tháng 7.

_____ Tôi đồng ý tham dự buổi họp phụ huynh học sinh trước khi niên học kết thúc hoặc gần thời điểm bắt đầu cho khóa học mùa hè 2017.

_____ Tôi từ chối cho con tôi tham dự trong các chương trình học hè 2017 từ lớp K-4 tổ chức từ ngày 10 đến ngày 28 tháng 7.

Sự chọn lựa phương tiện di chuyển

Xe buýt sẽ cung cấp cho những học sinh mà đã đủ điều kiện vận chuyển xe buýt trong năm học 2016 – 2017. Nếu con em quý vị không đủ điều kiện để vận chuyển xe buýt và trẻ tham dự chương trình học hè, quý vị phụ huynh phải tự túc đưa và đón con em mình mỗi ngày. Học sinh nào đi học trễ và đón trễ nhiều lần sẽ bị sa thải khỏi chương trình. Vì vậy, học sinh có 3 hoặc nhiều hơn sẽ **không** được tiếp tục theo học chương trình. Thời gian bắt đầu 7:45 A.M. và ra về 1:00 P.M.

_____ Con tôi đã đủ tiêu chuẩn vận chuyển xe buýt trong năm học 2016 – 2017 và cần phương tiện di chuyển cho chương trình học hè bắt đầu từ ngày 10 đến ngày 28 tháng 7.

_____ Tôi hứa sẽ đưa và đón con em tôi mỗi ngày theo đúng giờ quy định (tới trường 7:45 A.M. và ra về 1:00 P.M.)

Phụ huynh ký tên _____ **Ngày** _____

Điện thoại liên lạc:

Tôi sẽ trả lời những số điện thoại sau đây trước và trong thời gian học hè.

Tên _____ **Số điện thoại** _____

Tên _____ **Số điện thoại** _____

Tên _____ **Số điện thoại** _____

Hoàn trả lại đơn cho trường vào: _____